



Operational Excellence Tenets of Operation

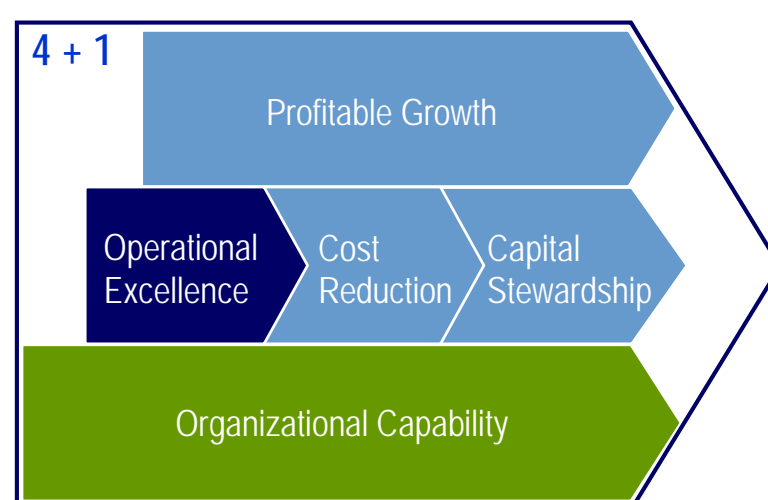
Gulf of Mexico Business Unit

We Believe:

- All incidents are preventable

Two Key Principles:

- Do it safely or not at all.
- There is always time to do it right.



We ALWAYS:

1. Operate within design and environmental limits.
2. Operate in a safe and controlled condition.
3. Ensure safety devices are in place and functioning.
4. Follow safe work practices and procedures.
5. Meet or exceed customer's requirements.
6. Maintain integrity of dedicated systems.
7. Comply with all applicable rules and regulations.
8. Address abnormal conditions.
9. Follow written procedures for high risk or unusual situations.
10. Involve the right people in decisions that affect procedures and equipment.





Guia para Operaciones con Excelencia

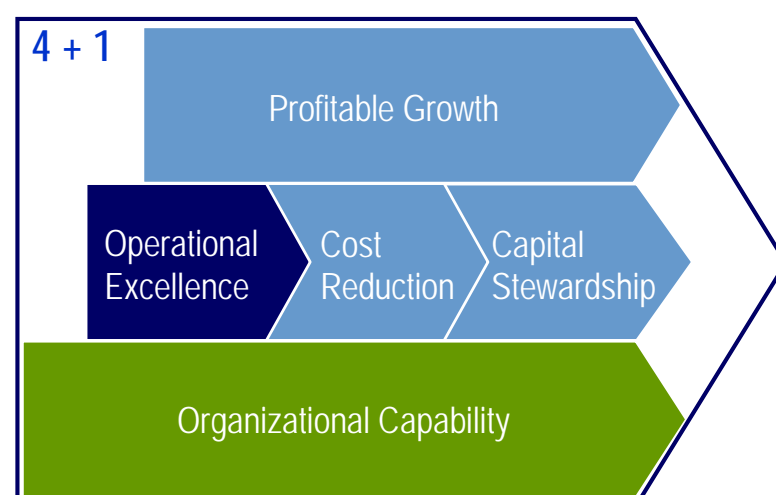
Gulf of Mexico Business Unit

Creemos:

- Que todos los incidentes se pueden prevenir.

Dos Principios Primordiales:

- Hagalo con seguridad o no lo haga.
- Siempre hay tiempo para hacerlo correctamente.



Nosotros SIEMPRE:

1. Funcionamos dentro de los diseños y limites ambientales.
2. Trabajamos en condiciones seguras y controladas.
3. Nos aseguramos de que todos los controles de seguridad esten en su lugar y sean operables.
4. Mantenemos practicas y procedimientos de seguridad.
5. Mantenemos o superamos todos los requisitos de nuestros clientes.
6. Mantenemos la integridad de nuestros sistemas.
7. Seguiremos todas los reglamentos y regulaciones necesarios.
8. Reportamos cualquier tipo de condiciones fuera de lo normal.
9. Seguimos con los procedimientos establecidos en caso de situaciones de alto riesgo.
10. Involuctamos a las personas apropiadas en casos de que la maquinaria o los procedimientos sean afectados.



Stop Work Authority



It Is Your **RESPONSIBILITY** &
You Have The **AUTHORITY**

Your Ideas and Concerns are Important

We **ALWAYS** comply with the Operational Excellence Tenets of Operation shown on the reverse side of this card. As an employee or contractor, you are **Responsible** and **Authorized** to stop any work that does not comply with these tenets **AND there will be no repercussions to you.** That is our commitment to you.

GOM Business Unit

Warner Williams, Vice President

Clay Neff, GM Operations

Mike Birchfield, GM Asset Development

Usted Tiene La Autoridad para Detener El Trabajo



Es Su **RESPONSABILIDAD**
Usted Tiene La **AUTORIZACION**
Sus ideas y preocupaciones son importantes

Nosotros **SIEMPRE** respetamos y seguimos las Guías de las operaciones con excelencia que están escritas en el reverso de esta tarjeta. Como un empleado o contratista, usted es **Responsable** y está **Autorizado** para detener cualquier tipo de trabajo que no siga con estas guías **y no habrá ninguna repercusión en su contra.** Este es nuestro compromiso con usted.

GOM Business Unit

Warner Williams, Vice President

Clay Neff, GM Operations

Mike Birchfield, GM Asset Development